

Попниколова, Петранка А.

From: Богоева, Юлия К.
Sent: 21 февруари 2024 г. 7:59
To: Попниколова, Петранка А.
Сс: Александров, Пламен Г.; Лазарова, Милена Т.
Subject: FW: Пазарна консултация No 53185
Attachments: autorization Actaul Industries.pdf; Индикативно предложение за Catfloc 4421.pdf; autorization Actaul Industries_BG.PDF

ВХ-Е-1215/21.02.2024

From: Dimitar Kolev <d.kolev@actual-industries.com>
Sent: Tuesday, February 20, 2024 4:42 PM
To: commercial <commercial@npp.bg>
Сс: 'Maria Atanasova' <m.atanasova@actual-industries.com>; r.gorelov@actual-industries.com
Subject: Пазарна консултация No 53185

Уважаеми Дами и Господа,

Във връзка с провежданата от Вас пазарна консултация **No 53185** с предмет „**Доставка на органоминерален коагулант CATFLOK 4421**”, приложено изпращаме нашето индикативно предложение.

Прилагаме и оторизацията на Актуал индъстрис ООД от производителя на препарата – Акуаргох за дистрибуция на техните продукти на българския пазар (оригинал и превод).

Поздрави,

Димитър Колев
Търговски Представител

АКТУАЛ
индъстрис

Пловдив

Бул.Кукленско шосе 45А

Моб: +359 888 236 200

d.kolev@actual-industries.com

www.actual-industries.com

 Please consider the environment

To Whom It May Concern

Tender of NPP Kozloduy, 3321 Kozloduy, Bulgaria - year 2022

The Company CATRA SRL located in PATRICA FR – ITALY – Loc.tà Vadisi snc is a manufacturer of Cationic, Nonionic and Anionic polyelectrolytes and flocculants. The Company CATRA SRL is selling its products to the Company Actual Industries Ltd – 4013, Bulgaria, Branipole village, 254 Chiirite area, which is authorized officially as an exclusive representative and distributor of CATRA SRL's products for the Bulgarian market.

The Company CATRA SRL will supply its products to Actual Industries Ltd in object, in case the above mentioned tender will be awarded to the Company Actual Industries Ltd.

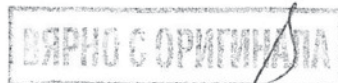
PATRICA, 31/01/2022

Best Regards

RAPONI PIERLUIGI

CATRA SRL

CATRA SRL



ДО
„АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД
Гр. КОЗЛОДУЙ

Индикативно предложение за „Доставка на органоминерален коагулант CATFLOC 4421“

Уважаеми Дами и Господа,

Във връзка с Ваша покана за пазарна консултация № 53185, за определяне на прогнозна стойност за възлагане на ОП с предмет „Доставка на органоминерален коагулант CATFLOC 4421“, имаме удоволствието да представим на вниманието Ви нашето индикативно предложение:

1/ Подробно описание и технически характеристики;

Наименование – органоминерален коагулант Catfloc 4421;

Производител и произход – Aquarproh, ITALIA S.r.l.;

Външен вид и цвят (визуално) – безцветна или жълта до кехлибарена течност;

pH25°C на 10% р-р - 3,50 - 4,50;

Плътност (25 °C) — 1,20 — 1,50 г/см³;

Опаковка — оригинална опаковка на производителя — бидони 200 кг;

2/ Единична цена и обща стойност в лева без ДДС:

ИД по ВААН	Наименование и описание	Един. Мярка	Кол-во	Единична цена в .лв, без ДДС	Обща стойност в лв. без ДДС
1	2	3	4	5	6
92617	Органоминерален коагулант Catfloc 4421	кг.	5200	6.97лв.	36 244 лв.

Обща стойност словом (лв. без ДДС) — тридесет и шест хиляди двеста четиридесет и четири лева.

- 3 / Условия на доставка — DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2020;
- 4/ Срок на доставка — до 45 календарни дни след писмена заявка (на две доставки);
- 5/ Срок на годност — 12 месеца съхраняван в оригиналната си опаковка при 5 — 35 °с;
- 6/ Документи придружаващи стоката при доставка:
- 6.1/ Сертификат/Декларация за съответствие;
- 6.2/ Сертификат/Декларация за произход;
- 6.3/ Указания за съхранение;
- 6.4/ Анализно свидетелство с оказани дата на производство и срок на годност на препарата;
- 6.5/ Информационен лист за безопасност на ел. формат съгласно (REACH) при първа доставка или при промяната му;
- 6.6/ Документ удостоверяващ начина на изпълнение на задълженията на доставчика по чл. 14 или чл. 59 от Закона за управление на отпадъците;
- 6.7 Документ относно допустимото удължаване срока на годност на коагуланта;
- 6.8/ Описание на възможностите за безопасно третиране след изтичане срока на годност;
- 7/ Контакти с доставчика;
- „Актуал Индъстрис“ ООД, Пловдив, бул. „Кукленско шосе“ 45А тел: 032/906000;
E-mail: info@actual-industries.com
Лице за контакт: Инж. Димитър Колев — 0888/ 236 200, d.kolev@actual-industries.com

Приложения към предложението

1/ Оторизация от производителя на коагуланта за представителство и дистрибуция на продуктите на Catra Srl by Aquaprox, ITALIA S.r.l. - за българския пазар към „Актуал Индъстрис“ ООД (оригинал)

20.2.2024

Гр. Пловдив

Управ





„Relena-92” EOOD
Пловдив 4000
„Руски” № 133
Тел.: 032/587938
моб. тел.: 0888365338

RELENA-92

„Relena-92” EOOD
www.relena92.com
office@relena92.com
relena92@gmail.com
Skype: relena92eood

Превод от английски език

Лого на CATRA - GROUPE AQUAPROX

Поставени знаци на Certiquality Srl и Q-AID

На вниманието на заинтересованите

Търг на АЕЦ Козлодуй, 3321 Козлодуй, България - 2022 г.

Дружеството CATRA SRL (КАТРА СРЛ), със седалище в ПАТРИКА, ПРОВИНЦИЯ ФРОЗИНОНЕ — ИТАЛИЯ — местност Vadisi snc, е производител на катионни, нейонни и анионни полиелектролити и флокуланти. Дружеството CATRA SRL продава своята продукция на дружеството „Актуал Индъстрис” ООД, България, 4013, с. Браниполе, местност Чиирите № 254, което е официално оторизирано като изключителен представител и дистрибутор на продуктите на CATRA SRL за българския пазар.

Дружеството CATRA SRL ще достави своите продукти на „Актуал Индъстрис” ООД в обекта, в случай че горепосоченият търг бъде възложен на дружеството „Актуал Индъстрис” ООД.

ПАТРИКА, 31.01.2022 г

С най-добри пожелания,

CATRA SRL
РАПОНИ ПИЕРЛУИДЖИ (RAPONI PIERLUIGI)

/положен подпис/

Поставен печат на CATRA SRL

Поставен правоъгълен печат: ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

/положен подпис/

Поставен кръгъл печат: АКТУАЛ Индъстрис ООД, Пловдив

Знаци на подразделенията на
AQUAPROX: PROMAIGA,
SMART WATER,
CLARFLOK, CATRA,
HYTEC, PROSOFT и AQUA

КАТРА СРЛ (CATRA SRL)
Местност Vadisi snc
03010 Патрика (Фрозиноне)
Телефон: +39 0775 856505
Факс: +39 0775 850240

REA Fг номер 144295
ДДС номер: 02315840609
Акционерен капитал 460 000 евро, изцяло внесен
E-mail: info@catra.it

Подписаната, Росица Николаева Стратиева, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски език на български език на приложения документ.
Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач:

Росица Николаева Стратиева





To Whom It May Concern

Tender of NPP Kozloduy, 3321 Kozloduy, Bulgaria - year 2022

The Company CATRA SRL located in PATRICA FR – ITALY – Loc.tà Vadisi snc is a manufacturer of Cationic, Nonionic and Anionic polyelectrolytes and flocculants. The Company CATRA SRL is selling its products to the Company Actual Industries Ltd – 4013, Bulgaria, Branipole village, 254 Chiirite area, which is authorized officially as an exclusive representative and distributor of CATRA SRL's products for the Bulgarian market. The Company CATRA SRL will supply its products to Actual Industries Ltd in object, in case the above mentioned tender will be awarded to the Company Actual Industries Ltd.

PATRICA, 31/01/2022

Best Regards

RAPONI PIERLUIGI

CATRA SRL


L. Raponi
delegato

ВЪРНО С ОРИГИНАЛА

Заличено на
основание ЗЗЛД



PROMAIGA
SMART WATER
AQUAPROX
CLARFLOK
CATRA
HYTEC
PROSOFT
AAQUA

CATRA Srl
Loc.tà Vadisi snc
03070 Patrica (FR)
Tel +39 0775 856505
Fax +39 0775 850240

REA Fr n° 144295
Partita IVA 02315840609
Capitale Sociale 460.000 euro i.v.
E-mail: info@catra.it

